

9

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会暨中国国际商会

ЭЛЕКТРОННАЯ КОПИЯ ОФОРМЛЕНА ЦЕНТРОМ ИСПЫТАНИЙ И РЕГИСТРАЦИИ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ International Trade is China Chamber of International Commerce

01717801

中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书

CERTIFICATE



234403A0/028180

号码 No.

兹证明：在所附声明上的深圳市帝迈生物技术有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of SHENZHEN DYMINO BIOTECHNOLOGY CO., LTD. on the annexed STATEMENT is genuine.



China Council for the Promotion
of International Trade

授权签字:

Authorized

Signature:

Hu Na

日期: 2023年06月08日

(Date: Jun. 08, 2023)

证 询网址 Website for verifying the certificate: <http://www.fzccpit.com/validate.html>

APPROVED BY

PINGYI R3N

PINGYI REN
Director RA

Shenzhen Dymind Biotechnology Co., Ltd.



Instruction for use

A set of control materials for quality control of quantitative determination of C-reactive protein by immunonephelometric method in a clinical sample on 3-Diff and 5-Diff automatic hematology analyzers for in vitro diagnostics (C-Reactive Protein Control)

Инструкция по применению

Набор материалов контрольных для контроля качества количественного определения С-реактивного белка иммунонефелометрическим методом в клиническом образце на автоматических гематологических анализаторах 3-Diff и 5-Diff для диагностики in vitro (C-Reactive Protein Control)

Shenzhen Dymind Biotechnology Co., Ltd.,
(«Шэньчжэнь Дайминд Биотекнолоджи Ко., Лтд.»), Китай

Дата утверждения инструкции по применению: 23.03.2023

1. Название изделия

Набор материалов контрольных для контроля качества количественного определения С-реактивного белка иммунонефелометрическим методом в клиническом образце на автоматических гематологических анализаторах 3-Diff и 5-Diff для диагностики in vitro (C-Reactive Protein Control), в составе:

- Материал контрольный уровень 1–1 x 1,0 мл;
- Материал контрольный уровень 2–1 x 1,0 мл;
- Материал контрольный уровень 3–1 x 1,0 мл;
- Таблица референтных значений – 1 шт.;
- Инструкция по применению – 1 шт.

Примечание – Далее по тексту наименование изделия сокращенно – набор, набор материалов контрольных, изделие, C-Reactive Protein Control, CRP Control

2. Назначение изделия

Изделие предназначено для подтверждения качества анализа при количественном определении С-реактивного белка иммунонефелометрическим методом на автоматических гематологических анализаторах 3-Diff и 5-Diff для диагностики in vitro. Изделие является вспомогательным средством в диагностике.

Область применения

Клиническая лабораторная диагностика.

Функциональное назначение изделия, для контроля которых предназначен контроль

Изделие предназначено для количественного определения С-реактивного белка иммунонефелометрическим методом в сыворотке и цельной крови человека (венозной или капиллярной) на автоматических гематологических анализаторах 3-Diff и 5-Diff для диагностики in vitro. Используется для определения и оценки нарушения, вызванного воспалением, связанных с ним заболеваний, инфекции и повреждения ткани, а также используется в качестве средства для оценки риска наличия сердечно-сосудистых заболеваний.

Противопоказания

Не применимо для данного МИ.

Возможные побочные действия при использовании медицинского изделия

Не применимо для данного МИ.

Требования к оператору (пользователю)

Медицинское изделие предназначено для профессионального применения и может использоваться только квалифицированным персоналом в области клинической лабораторной диагностики (медицинским лабораторным техником или врачом клинической лабораторной диагностики).

3. Описание изделия, компоненты состава

Изделие представляет собой набор, в состав которого входит 3 флакона материала контрольного. Флаконы материалов контрольных выполнены из полипропилена высокой плотности. Материал контрольный уровень 1 (CRP Control 1) имеет крышку синего цвета,

материал контрольный уровень 2 (CRP Control 2) имеет крышку желтого цвета, материал контрольный уровень 3 (CRP Control 3) имеет крышку красного цвета.

Материалы контрольные представляют собой бесцветную или бледно-желтую жидкость. В каждую упаковку изделия вложена инструкция по применению.

Таблица 3.1 Компоненты состава

Компонент	Cas-номер	Концентрация
Материал контрольный уровень 1 (CRP Control 1):		
Буферное вещество (Трис(гидроксиметил)аминометан)	77-86-1	0.24%
С-реактивный белок	9048-46-8	0,0003%
Проклин 300 (Proclin 300)	96118-96-6	0,0009%
Бычий сывороточный альбумин (BSA)	9048-46-8	1.0%
Вода (H2O)	7732-18-5	98,7588%
Материал контрольный уровень 2 (CRP Control 2):		
Буферное вещество (Трис(гидроксиметил)аминометан)	77-86-1	0.24%
С-реактивный белок	9048-46-8	0,0015%
Проклин 300 (Proclin 300)	96118-96-6	0,0009%
Бычий сывороточный альбумин (BSA)	9048-46-8	1.0%
Вода (H2O)	7732-18-5	98,7576%
Материал контрольный уровень 3 (CRP Control 3):		
Буферное вещество (Трис(гидроксиметил)аминометан)	77-86-1	0.24%
С-реактивный белок	9048-46-8	0,004%
Проклин 300 (Proclin 300)	96118-96-6	0,0009%
Бычий сывороточный альбумин (BSA)	9048-46-8	1.0%
Вода (H2O)	7732-18-5	98,7551%

Примечание:

1. Концентрации компонентов состава для изделия являются лотоспецифичными.
2. Изделие содержит материалы человеческого происхождения. Получение материалов человеческого происхождения осуществляется исключительно из специально проверенных донорских материалов, не содержащих антигена вируса гепатита В (HBsAg), антител к вирусу гепатита С, возбудителю сифилиса Treponema Pallidum (TP) и вирусу иммунодефицита человека (ВИЧ-1/ВИЧ-2).
3. Изделие содержит в своём составе материалы животного происхождения. Материалы животного происхождения получены от животных, прошедших надлежащий ветеринарный контроль.

4. Принцип действия

Контрольный материал в своём составе содержит заданные концентрации С-реактивного белка. При определении концентрации С-реактивного белка, контрольный материал анализируется таким же способом, как и образцы, полученные от пациентов. Концентрация С-реактивного белка определяется, используя иммунонефелометрический метод.

Значения аналита, полученные при тестировании контрольного материала должны находиться в диапазоне концентраций, указанном в таблице референтных значений, входящей в состав набора.

5. Условия транспортирования, хранения, эксплуатации, стабильность
Заявленный срок годности – 12 месяцев.

Условия хранения и эксплуатации

После истечения срока годности изделие использовать запрещено.

Изделие стабильно до истечения срока годности, указанного на этикетке, при хранении в защищенном от света месте при температуре 2~8°C в холодильных камерах или в холодильниках, обеспечивающих регламентированный температурный режим с ежедневной регистрацией температуры. Срок хранения невскрытого изделия 12 месяцев.

После вскрытия материалы контрольные хранить при температуре 2~8°C, в течение 30 дней.

Изделия, хранившиеся с нарушением регламентированного режима, применению не подлежат.

Условия транспортирования

Изделие может транспортироваться всеми видами крытого транспорта при обеспечении температуры транспортирования от 2 до 8 °C в течение 14 дней.

Изделия, транспортированные с нарушением температурного режима, применению не подлежат.

Не подвергайте материал контрольный заморозке.

6. Необходимые материалы для проведения анализа

(1) Анализатор 3-Diff автоматический гематологический для диагностики in vitro производства Shenzhen Dymind Biotechnology Co., Ltd., («Шэньчжэнь Дайминд Биотекнолоджи Ко., Лтд.»), Китай (Варианты исполнения: DH31X, DH33X, DH36X);

(2) Анализатор 5-Diff автоматический гематологический для диагностики in vitro производства Shenzhen Dymind Biotechnology Co., Ltd., («Шэньчжэнь Дайминд Биотекнолоджи Ко., Лтд.»), Китай (Варианты исполнения: D7-CRP, D2-CRP, DF50CRP, DF52CRP, DF53CRP, DM79X);

(3) Набор калибраторов для количественного определения С-реактивного белка иммунонефелометрическим методом в клиническом образце на автоматических гематологических анализаторах 3-Diff и 5-Diff для диагностики in vitro (C-Reactive Protein Calibrator) производства Shenzhen Dymind Biotechnology Co., Ltd., («Шэньчжэнь Дайминд Биотекнолоджи Ко., Лтд.»), Китай;

(4) Реагент для количественного определения С-реактивного белка иммунонефелометрическим методом в клиническом образце на автоматических гематологических анализаторах 3-Diff и 5-Diff для диагностики in vitro (C-Reactive Protein Reagent (Immunonephelometric Method)) производства Shenzhen Dymind Biotechnology Co., Ltd., («Шэньчжэнь Дайминд Биотекнолоджи Ко., Лтд.»), Китай (Варианты исполнения: 75T, 135T, 225T, 75T (DM79X), 135T (DM79X), 225T (DM79X)) ;

(5) Реагент лизирующий (Hematology Analyzer Lyse / L1) для количественного определения параметров клеток крови в клиническом образце на автоматических гематологических анализаторах 3-Diff и 5-Diff для диагностики in vitro, производства Shenzhen Dymind Biotechnology Co., Ltd., («Шэньчжэнь Дайминд Биотекнолоджи Ко., Лтд.»), Китай (Варианты исполнения: 1×75 мл, 1×135 мл, 1×200 мл, 1×500 мл);

(6) Реагент промывочный для автоматического гематологического анализатора 5-Diff (DM79X) для диагностики in vitro (CLR Cleanser), производства Shenzhen Dymind

Biotechnology Co., Ltd., («Шэньчжэнь Дайминд Биотекнолоджи Ко., Лтд.»), Китай (Варианты исполнения: 500 мл, 1000 мл);

(7) Реагент промывочный (CLE-P Cleanser) для автоматических гематологических анализаторов 3-Diff и 5-Diff для диагностики *in vitro*, производства Shenzhen Dymind Biotechnology Co., Ltd., («Шэньчжэнь Дайминд Биотекнолоджи Ко., Лтд.»), Китай. (РУ № РЗН 2023/19949 от 04.04.2023)

Примечание: для более подробной информации касательно дополнительных необходимых материалов обращайтесь к соответствующим инструкциям по применению и руководствам по эксплуатации изделий, используемых в работе.

7. Последовательность этапов проведения анализа

Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием.

1. Извлеките материал контрольный из холодильной камеры с температурой хранения 2°C-8°C и нагрейте материал контрольный до комнатной температуры, в течение 5-10 минут.

2. Перед использованием материала контрольного аккуратно наклоните флакон и осторожно поверните его, чтобы избежать пенообразования.

3. Затем можно приступить к исследованию или разлить материал контрольный в подходящую емкость (рекомендуется использовать центрифужные пробирки или чашки для образцов) для аликвотирования и маркировки изделия.

4. Материал контрольный подвержен потенциальному риску биологического заражения, с ним следует обращаться как со свежеприготовленными образцами, полученными от пациентов.

8. Контроль качества

С целью обеспечения достоверности результатов тестирования рекомендуется ежедневно выполнять процедуру контроля качества. Результаты контроля качества находятся в диапазоне значений, указанном в таблице референтных значений. Если результаты исследования контрольного материала находятся за пределами диапазона значений, рекомендуется выполнить следующие действия, чтобы найти причину проблемы:

- Проверьте, соответствуют ли настройка параметров анализатора и источник света установленной норме;
- Проверьте чистоту реакционной кюветы и зонда для взятия образца;
- Проверьте температуру реакции;
- Проверьте срок годности реагента или наличие загрязнения реагента

После исключения вышеупомянутых причин, если ожидаемое значение не получено, пожалуйста, замените партию материала контрольного на новую и проведите повторное тестирование.

9. Интерпретация результатов

- Результаты контроля качества определяются на должным образом откалиброванном анализаторе, находящимся в рабочем состоянии, с использованием необходимых реагентов. Различия реагентов, их хранение, способы работы и калибровка могут быть причиной разницы результатов испытания.

- Результаты анализа на новой партии контроля должны быть подтверждены до того, как новая партия будет использована обычным способом. Проводите испытание на новой партии, если анализатор находится в рабочем состоянии и результаты контроля качества на старой партии приемлемы. Среднее полученное в лаборатории должно находиться в пределах диапазона значений.
- Если результаты нетипичные, повторите контрольное испытание или начните новое контрольное испытание. Если результаты все равно не соответствуют требованиям, проанализируйте источник проблемы и решите проблему.
- Для лучшей чувствительности контроля каждая лаборатория должна установить свой собственный средний и приемлемый диапазон и периодически пересматривать среднее значение. Лабораторный диапазон может включать значения, находящиеся за пределом диапазона в таблице значений и диапазонов анализа компании Dymind

10. Характеристики изделия

10.1 Технические характеристики изделия

Характеристика	Материал контрольный (Уровень 1)	Материал контрольный (Уровень 2)	Материал контрольный (Уровень 3)
Объем материала контрольного, мл, $\pm 10\%$	1.0		
Масса флакона с материалом контрольным, г	2.585 ± 0.5		
pH	8.00 ± 0.40		
Габаритная высота флакона (с крышкой), мм	47.6 ± 0.5		
Габаритный диаметр флакона, мм	13.0 ± 0.5		
Внешний вид	Бесцветная или бледно-желтая жидкость		

10.2 Функциональные характеристики изделия

10.2.1 Концентрация аналита в материале контрольном

Результаты измеренного значения контрольного материала находятся в пределах присвоенного контрольного диапазона.

10.2.2 Гомогенность

Коэффициент вариации (CV) гомогенности внутри флакона $\leq 10\%$.

Коэффициент вариации (CV) гомогенности между флаконами $\leq 10\%$.

11. Сведения об утилизации изделия

Чтобы избежать возможного загрязнения окружающей среды, изделие с истекшим сроком годности, отходы использованных реагентов, а также в случае видимых повреждений индивидуальной упаковки, изделие должно утилизироваться в соответствии с СанПиН 2.1.3684–21 для отходов класса Б (эпидемиологически опасные отходы).

12. Предупреждения и меры предосторожности

- 1) Использовать изделие только для диагностики *in vitro*.
- 2) Только для профессионального применения.
- 3) Каждая единица цельной крови, используемая производителем данного изделия, была проверена на биологическую безопасность (не содержит антигена вируса гепатита В (HBsAg), антител к вирусу гепатита С, возбудителю сифилиса *Treponema Pallidum* (TP) и вирусу иммунодефицита человека (ВИЧ-1/ВИЧ-2), однако невозможно полностью

исключить наличие инфекционных агентов, поэтому необходимо обращаться с изделием и отходами как с материалами, представляющими потенциальную биологическую опасность.

4) В случае попадания содержимого флакона материала контрольного на тело человека (кожу или слизистые) необходимо обильно промыть пораженный участок водой. В случае попадания содержимого флакона материала контрольного в ЖКТ человека, необходимо обратиться в больницу.

5) Не используйте просроченные, поврежденные или загрязненные изделия.

6) Наконечник пипетки и другие дозирующие устройства предназначены для одноразового использования, чтобы исключить перекрестное загрязнение результатов диагностики.

7) Не подвергайте материал контрольный заморозке. Запрещено использовать замороженный материал контрольный.

8) Необходимо соблюдать правила обращения с реагентами и правила техники безопасности, а также использовать подходящие средства защиты (перчатки)

9) Используйте дезинфицирующее средство для дезинфекции пролитого образца с реагентом. По окончании работы с изделием тщательно промойте все места контакта.

10) Использованные компоненты изделия следует утилизировать в соответствии с правилами безопасности, установленными СанПином.

Меры индивидуальной защиты

Защита кожи	Для предотвращения попадания на кожу рук следует носить защитные перчатки. А также рекомендуется использовать лабораторный халат или фартук.
Защита глаз/лица	Во избежание попадания в глаза избегайте прямого контакта с реагентом или используйте защитные очки.
Защита дыхательных путей	В обычных условиях при использовании изделия защита органов дыхания не требуется. При воздействии испарений следует надевать фильтрующую противогазную маску (полумаску).
Защита окружающей среды	Не допускайте попадания изделия в стоки и водотоки.

13. Соответствие стандартам Российской Федерации

ГОСТ Р ИСО 18113-1-2015 «Медицинские изделия для диагностики in vitro. Информация, предоставляемая изготовителем (маркировка). Часть 1. Термины, определения и общие требования»;

ГОСТ Р ИСО 18113-2-2015 «Медицинские изделия для диагностики in vitro. Информация, предоставляемая изготовителем (маркировка). Часть 2. Реагенты для диагностики in vitro для профессионального применения»;

ГОСТ Р ИСО 15223-1-2020 «Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании на медицинских изделиях, этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Основные требования»;

ГОСТ Р ИСО 23640-2015 «Изделия медицинские для диагностики in vitro. Оценка стабильности реагентов для диагностики in vitro».

ГОСТ ISO 14971-2021 «Изделия медицинские. Применение менеджмента риска к медицинским изделиям»;

ГОСТ Р 51352–2013 «Медицинские изделия для диагностики ин витро. Методы испытаний».

ГОСТ Р 51088-2013 «Медицинские изделия для диагностики ин витро. Реагенты, наборы реагентов, тест-системы, контрольные материалы, питательные среды. Требования к изделиям и поддерживающей документации»

14. Метрологическая прослеживаемость

Изделие предназначено для внутрилабораторного контроля качества и поставляется с пределами предполагаемых приемлемых значений, когда каждый интервал получен путем межлабораторного консенсуса в отношении одной заданной методики выполнения измерений, а значения пределов метрологически не прослежены, ГОСТ ISO 17511-2011 не применяется для данного типа изделия.

15. Маркировка и упаковка изделия

15.1 Упаковка изделия

Компоненты изделия упаковываются в потребительскую упаковку, которая представляет собой картонную коробку с упаковочным пенопластом.

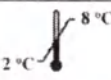
Для транспортировки производитель упаковывает потребительские упаковки в термоконтейнеры вместе с хладоэлементами для обеспечения температуры транспортирования от 2 до 8 °С в количестве, определяемым договором поставки. Термоконтейнеры упаковываются в коробки из гофрированного картона..

15.2 Маркировка изделия

Оригинальная маркировка материала контрольного

Оригинальная маркировка материала контрольного содержит следующую информацию и символы:

- Логотип изготовителя;
- Надпись «CRP Control»
- Надпись «Concentration: see the reference value table» - Концентрация: см. таблицу справочных значений.
- Объем реагента

Символ	Наименование символа
	Использовать до
	Код партии
	Медицинское изделие для диагностики in vitro
	Температурный диапазон
	Маркировка знаком CE
	Обратитесь к инструкции по применению
	Дата изготовления
	Биологическая опасность

Маркировка потребительской упаковки изделия

Оригинальная маркировка изделия (потребительской упаковки) содержит следующую информацию и символы:

- Сокращённое наименование изделия;
- Состав изделия (PACKAGING SPECIFICATIONS)
- Логотип изготовителя.
- QR-код
- Надпись «Made in China» (Сделано в Китае)

Символ	Наименование символа
	Использовать до
	Код партии
	Медицинское изделие для диагностики in vitro
	Температурный диапазон
	Маркировка знаком CE
	Изготовитель
	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе
	Обратитесь к инструкции по применению
	Дата изготовления
	Биологическая опасность

На потребительскую упаковку нанесен стикер на русском языке

Стикер содержит следующую информацию и символы:

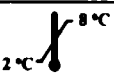
- Полное и сокращённое наименование изделия;
- Состав изделия;
- Надпись «Информацию на стикере считать приоритетной»;
- Надпись «Код партии, срок годности, условия хранения, дата изготовления и остальные графические символы указаны на оригинальной маркировке»;
- Надпись «Только для диагностики in vitro»;
- Надпись «Только для профессионального применения»;
- Надпись «Антитела к ВИЧ 1,2 и вирусу гепатита С и HBsAg отсутствуют»;
- Номер регистрационного удостоверения;
- Информацию об уполномоченном представителе производителя.

Символ	Наименование символов
	Изготовитель
	Обратитесь к инструкции по применению

На транспортную упаковку нанесен стикер на русском языке

Стикер содержит следующую информацию и символы:

- полное и сокращённое наименование изделия;
- информация о массе нетто и брутто;
- информация о массе нетто потребительской упаковки;
- информацию о числе единиц потребительских упаковок в транспортной упаковке;
- информацию о габаритных размерах транспортной упаковки (длина, ширина, высота).

Символ	Наименование символов
	Использовать до
	Код партии
	Изделие для in vitro диагностики
	Маркировка знаком CE
	Температурный диапазон
	Дата изготовления
	Изготовитель
	Обратитесь к инструкции по применению
	Биологическая опасность
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Беречь от солнечных лучей
	Вверх
	Беречь от влаги
	Осторожно. Хрупкое

16. Комплект поставки

Изделие поставляется в следующей комплектации:

Набор материалов контрольных для контроля качества количественного определения С-реактивного белка иммунонефелометрическим методом в клиническом

образце на автоматических гематологических анализаторах 3-Diff и 5-Diff для диагностики in vitro (C-Reactive Protein Control), в составе:

- Материал контрольный уровень 1–1 x 1,0 мл;
- Материал контрольный уровень 2–1 x 1,0 мл;
- Материал контрольный уровень 3–1 x 1,0 мл;
- Таблица референтных значений – 1 шт.;
- Инструкция по применению – 1 шт.

17. Претензии по качеству

Адрес для приема рекламаций:

Общество с ограниченной ответственностью «Компания «БиВи»;

Адрес: 129085, г. Москва, Проспект Мира, дом 101, стр 1, пом 17;

Телефон: +7(499)2816768

Адрес электронной почты: info@beawire.com

18. Сведения о производителе изделия

Производитель:	Shenzhen Dymind Biotechnology Co., Ltd., («Шэньчжэнь Дайминд Биотекнолоджи Ко., Лтд.»), Китай
Адрес производителя:	10th Floor, Building B, High-tech Park, Guangqiao Road, Tianliao Community, Yutang Street, Guangming District, Shenzhen, China (10 Флоор, Билдинг Б, Хигх-теч Парк, Гуангкюиао Рoad, Тианлиао Цоммуниты, Ютанг Стреет, Гуангминг Дистрикт, Шэньчжэнь, Китай)
Место производства:	Shenzhen Dymind Biotechnology Co., Ltd. 1st, 2nd, 4th and 5th Floors, Area A, Building B, Yeming Mold Industrial Park, Genyu Road, Tianliao Community, Yutang Subdistrict Office, Guangming New District, 518132 Shenzhen, P.R. China (Шэньчжэнь Дайминд Биотекнолоджи Ко., Лтд., КНР, 518132, Шэньчжэнь, новый район Гуанмин, офис подрайона Юйтан, микрорайон Тяньляо, улица Гэньюй, Промышленный парк моделей Ехуа, корпус Б, секция А, этажи 1, 2, 4 и 5)

СЕРТИФИКАТ

/Логотип/

Китайский Совет по содействию международной торговле

Торгово-промышленная палата Китая

Китайский Совет по содействию международной торговле
Торгово-промышленная палата Китая

01717801

СЕРТИФИКАТ

QR-код
№ 234403A0/028180

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, ЧТО: печать компании «ШЭНЬЧЖЭНЬ
ДАЙМИНД БИОТЕКНОЛОДЖИ КО., ЛТД.» (SHENZHEN DYMIND BIOTECHNOLOGY
CO., LTD.) на прилагаемом ЗАЯВЛЕНИИ является подлинной.

Китайский Совет по содействию международной торговле

Подпись уполномоченного лица: /Подпись/

Ху На

Дата: 08 июня 2023 г.

Тисненая печать: [Китайский Совет по
содействию международной торговле //
СЕРТИФИКАЦИЯ]

Печать: [Китайский Совет по содействию
международной торговле // СЕРТИФИКАЦИЯ]

Веб-сайт для проверки подлинности сертификата: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

ОДОБРЕНО

/подпись/

ПИНЬИ ЖЭНЬ

Директор по вопросам регулирования

«Шэньчжэнь Дайминд Биотехнологджи Ко., Лтд.»

01.06.2023 г.

Печать: /«Шэньчжэнь Дайминд Биотехнологджи Ко., Лтд.», 4463055465652/

Печать: [Китайский Совет по содействию международной торговле // СЕРТИФИКАЦИЯ]

Перевод данного текста выполнен переводчиком Юдиным Юрием Константиновичем.

Российская Федерация

Город Москва.

Двадцать шестого июля две тысячи двадцать третьего года.

Я, Магомедова Антонина Ивановна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Прокошенковой Елены Евгеньевны, свидетельствую подлинно подписи переводчика Юдина Юрия Константиновича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2023- 26.224

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

Пронумеровано, пронумеровано и скреплено печатью 10 лист(-а,-ов).

А.И. Магомедова

А.И. Магомедова